



Državni izpitni center



P 0 6 2 A 2 2 1 1 3

JESENSKI ROK

ANGLEŠČINA

NAVODILA ZA OCENJEVANJE

Petek, 25. avgust 2006

POKLICNA MATURA

Moderirana različica

Izpitna pola 1

A: BRALNO RAZUMEVANJE

Vsak pravilen odgovor je vreden **1 točko**.
Polovičnih vrednosti ni.

| 1. NALOGA: KRATKI ODGOVORI <i>The Pride of Los Angeles</i> Možno število točk: 8 | 2. NALOGA: PRAVILNO / NAPAČNO <i>Locks reveal what you eat, your lifestyle and habits</i> Možno število točk: 7 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|---|--|----|---|--|----|--|---|----|--|---|----|---|--|----|--|---|----|---|--|----|---|--|
| 1. Two of: Spanish, Mexican, African, Indian 2. no 3. yes 4. the Chumash Indians 5. freedom 6. African American 7. (authentic) Szechuan 8. proud | <table border="1" data-bbox="991 640 1190 1117"> <tbody> <tr><td>1.</td><td>✓</td><td></td></tr> <tr><td>2.</td><td></td><td>✓</td></tr> <tr><td>3.</td><td></td><td>✓</td></tr> <tr><td>4.</td><td>✓</td><td></td></tr> <tr><td>5.</td><td></td><td>✓</td></tr> <tr><td>6.</td><td>✓</td><td></td></tr> <tr><td>7.</td><td>✓</td><td></td></tr> </tbody> </table> | 1. | ✓ | | 2. | | ✓ | 3. | | ✓ | 4. | ✓ | | 5. | | ✓ | 6. | ✓ | | 7. | ✓ | |
| 1. | ✓ | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 2. | | ✓ | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 3. | | ✓ | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 4. | ✓ | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 5. | | ✓ | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6. | ✓ | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7. | ✓ | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

NAVODILA ZA OCENJEVANJE 1. NALOGE:

- točk za slovnične napake in nepravilno napisane besede ne odštevamo,
- če se z napačnim zapisom besede spremeni njen pomen, je odgovor napačen,
- ocenjevalci bodo po lastni presoji upoštevali vse smiselno pravilne **kratke** odgovore, ki niso navedeni v točkovniku,
- če kandidat odgovarja s celim stavkom, je odgovor **nepravilen**,
- če je odgovor le delno pravilen, kandidat ne dobi nobene točke.

Skupno je možno doseči **15 (8 + 7) točk**.

B: POZNAVANJE IN RABA JEZIKA

Vsak pravilen odgovor je vreden **1 točko**. Merilo za 1 točko sta pravopis in ustreznost oblike glede na besedilo. Polovičnih vrednosti ni.

| | |
|--|---|
| <p>1. NALOGA: IZBERI ODGOVOR <i>Tunnel vision</i> Možno število točk: 8</p> | <p>2. NALOGA: DOPOLNJEVANJE <i>New law needed to beat graffiti vandals</i> Možno število točk: 7</p> |
| <ol style="list-style-type: none"> 1. B (last) 2. D (as) 3. C (while) 4. D (any) 5. B (to change) 6. A (During) 7. C (the) 8. A (both) | <ol style="list-style-type: none"> 1. is needed / needs 2. will/would cost 3. to understand 4. come 5. have/had already painted 6. doing 7. are taking |

Skupno je možno doseči **15 (8 + 7) točk**.

Izpitna pola 2**A: KRAJŠI PISNI SESTAVEK****OPOZORILO**

Če vsebina sestavka ni v skladu s predpisano temo oz. je sestavek sporočilno popolnoma neustrezen ali če kandidat ni napisal sestavka, se vse kategorije ocenijo z 0 točkami.

Merila za ocenjevanje:

1. sporočilnost
2. besedišče
3. vezljivost

Sporočilnost

Št. točk *Merila*

- | | |
|---|---|
| 4 | Sporočilo je jasno in dobro utemeljeno. |
| 3 | Sporočilo je ustrezno. Posamezne utemeljitve so nejasne in/ali se ponavljajo. |
| 2 | Sporočilo je pomanjkljivo/nejasno. Posamezne utemeljitve si nasprotujejo. |
| 1 | Sporočilo vsebuje neprimerne informacije. Utemeljitev so nejasne/si nasprotujejo. |
| 0 | Sporočilo je popolnoma neustrezno. Utemeljitev ni. |

Besedišče

Št. točk *Merila*

- | | |
|---|---|
| 4 | Besedišče je bogato/raznoliko in v celoti primerno. Napake v črkovanju le izjemoma. |
| 3 | Besedišče je ustrezno/posamezne napačne rabe/se ponavlja. Več napak pri črkovanju. |
| 2 | Besedišče je ozko/najosnovnejše. Pogosta napačna raba in napačno črkovanje. |
| 1 | Besedišče je tako skromno, da ovira razumevanje sporočila. |
| 0 | Besedišče je tako skromno, da je sporočilo popolnoma nerazumljivo. |

Vezljivost

Št. točk *Merila*

- | | |
|---|--|
| 2 | Sestavek je smiselno in logično povezan na ravni stavka in odstavka. |
| 1 | Deli sporočila so nepovezani. |
| 0 | Vezljivosti ni. |

Skupaj: 10 točk

B: VODENI SPIS

OPOZORILO

Če besedilo ni v skladu s predpisano temo oz. je sporočilno povsem neustrezno ali če kandidat ni napisal sestavka, se vse kategorije ocenijo z 0 točkami.

Merila za ocenjevanje:

1. sporočilnost
2. jezikovna pravilnost
3. besedišče in register
4. oblika
5. vezljivost/organizacija

Sporočilnost

| <i>Št. točk</i> | <i>Merila</i> |
|-----------------|--|
| 5 | Sporočilo je jasno. Vse iztočnice so uporabljene in dobro utemeljene. |
| 4 | Sporočilo je jasno. Večina iztočnic je uporabljena in utemeljena. |
| 3 | Sporočilo je pomanjkljivo/nejasno/vsebuje neprimerne informacije. Iztočnice so slabo povzete in le delno utemeljene. |
| 2 | Sporočilo je nepopolno. Večina iztočnic ni uporabljena/je zelo slabo utemeljena. |
| 1 | Namen sporočila ni v celoti dosežen. Nobena iztočnica ni dovolj utemeljena. |
| 0 | Sporočilo ni v skladu s predpisano temo/je povsem neustrezno./Kandidat ni napisal sestavka. |

Jezikovna pravilnost

| <i>Št. točk</i> | <i>Merila</i> |
|-----------------|--|
| 5 | Jezikovnih napak skoraj ni, pogosta raba zahtevnejših jezikovnih struktur. |
| 4 | Malo jezikovnih napak, raba posameznih zahtevnejših struktur. |
| 3 | Več jezikovnih napak, ki ne ovirajo jasnosti sporočila. Raba osnovnih jezikovnih struktur. |
| 2 | Mnogo jezikovnih napak, zaradi česar je sporočilo težko razumljivo. |
| 1 | Večina povedi je jezikovno napačna in zato težko razumljiva. |
| 0 | Sporočilo je zaradi preštevilnih jezikovnih napak popolnoma nerazumljivo. |

Besedišče in register (stopnja formalnosti)

| <i>Št. točk</i> | <i>Merila</i> |
|-----------------|--|
| 5 | Besedišče je bogato. Register je povsem ustrezen. |
| 4 | Besedišče in register sta ustrezna. Spodrseljaji ne ovirajo razumevanja. |
| 3 | Besedišče in register s posameznimi napačnimi rabami. |
| 2 | Besedišče in register s pogostimi napačnimi rabami. Besedišče se ponavlja/večina besedišča je iz danih iztočnic. |
| 1 | Besedišče je tako skromno, da je razumevanje sporočila ovirano. Poznavanje registra je zelo slabo. |
| 0 | Besedišče je tako skromno, da je sporočilo nerazumljivo. Poznavanja registra ni. |

Oblika

- | <i>Št. točk</i> | <i>Merila</i> |
|-----------------|--|
| 2 | Oblika je primerna kljub največ dvema pomanjkljivostma.* |
| 1 | Oblika ima največ štiri pomanjkljivosti.* |
| 0 | Oblika je popolnoma neustrezna. |

*Pri pismu ocenjujemo: naslov 1, naslov 2, datum, pozdravni nagovor, zaključni nagovor, podpis (2x)

Vežljivost/organizacija

- | <i>Št. točk</i> | <i>Merila</i> |
|-----------------|--|
| 3 | Sestavek je v celoti smiselno povezan in dobro organiziran na ravni stavka, odstavka in sestavka. Razčlenjenost je ustrezna. |
| 2 | Sestavek je v nekaterih delih slabo povezan. Razčlenjenost je ustrezna. |
| 1 | Sestavek je slabo povezan. Misli si nelogično sledijo/so neurejene. Pomanjkljiva/pretirana razčlenjenost. |
| 0 | Deli sestavka ne tvorijo celote/so popolnoma nepovezani. Sestavek ni razčlenjen. |

Skupaj: 20 točk